

融入社区及青年发展 INTEGRATION INTO THE COMMUNITY AND YOUTH DEVELOPMENT



消防及救护青年团

消防及救护青年团是消防处于二零二一年为中学生成立的制服团体。截至二零二二年底，青年团已招募合共180名团员，目标在二零二二／二三学年完结前增至300人。

青年团成立的宗旨是为团员提供学习平台，让他们认识自我，培养正向思维，并引导他们探索职业路向，为未来做好准备。本处也期望借着成立青年团，培育年青一代成为对社会有承担，并具国家观念、香港情怀和国际视野的新一代。

消防及救护青年团团员模拟于火场灌救，一尝消防人员的工作。
The FAST Connect members take part in a simulated firefighting operation to get a taste of the work of fire personnel.



Fire & Ambulance Services Teen Connect (FAST Connect)

The Fire & Ambulance Services Teen Connect (FAST Connect) is a uniformed group set up by the FSD in 2021 for secondary school students. As at the end of 2022, FAST Connect had recruited a total of 180 members and aims to increase to 300 by the end of the 2022/23 school year.

The objective of FAST Connect is to provide a learning platform for its young members to discover more about themselves, instil positive thinking in them, and guide them to explore their career paths and prepare for the future. With FAST Connect, the FSD also aspires to nurture the young generation with a sense of social responsibility and national identity, passion for Hong Kong as well as international perspectives.

青年团的执行委员会和名誉总监、来自消防处的教官和义工，以及来自公私营机构的义工，亦参与各种活动和节目，一同服务社会并加强与社区的连系。

In addition, the Executive Committee and Honorary Commissioners of FAST Connect, the instructors and volunteers from the FSD, as well as volunteers from public and private sectors, participated in various activities and events to serve and strengthen the connection with the community.

消防及救护青年团团员在救护人员指导下练习心肺复苏法。
The FAST Connect members practise cardiopulmonary resuscitation (CPR) under the guidance of ambulance personnel.



消防及救护青年团二零二二年主要活动
Major events of FAST Connect in 2022



01



02



03



04



05

01
「同心·展新」纪律部队暨青少年团体庆国庆七十三周年暨回归二十五周年步操大汇演
“Together We Prosper” Grand Parade by Disciplined Services and Youth Groups for Celebrating the 73rd Anniversary of the Founding of the People's Republic of China and the 25th Anniversary of the Establishment of the Hong Kong Special Administrative Region

02
宪法四十周年升旗仪式
Flag Raising Ceremony to Commemorate the 40th Anniversary of the Constitution

03
职业桌球运动员傅家俊先生(右)分享会
Sharing session by professional snooker player Mr Marco Fu (right)

04
参观香港故宫文化博物馆
Visit to the Hong Kong Palace Museum

05
爱心圣诞大行动2022
Operation Santa Claus 2022

消防处社区联动网络

消防处社区联动网络于二零二二年成立，由18个地区防火委员会的主席组成。社区联动网络有助建立良好社区关系，并让市民更了解本处的服务、理想、使命和目标。本处亦可透过社区联动网络加强与社区的伙伴关系，以便提供更有效的服务。

消防处义工队

消防处义工队由逾1,800名军装和文职人员组成，以服务社会和帮助有需要人士为宗旨。

在第五波疫情期间，义工队积极参与义务抗疫工作及其他非政府机构和慈善团体举办的志愿活动。义工队亦协助市民(尤其是长者和少数族裔人士)安装独立火警侦测器，以及派发灭火筒和灭火毡，以提升他们的家居消防安全。二零二二年，义工队成员于休班期间参与超过7,000小时的义务工作。



FSD Community Collaboration Network

Established in 2022, the FSD Community Collaboration Network comprises chairpersons of the 18 District Fire Safety Committees. The network helps foster good community relations and promote a better understanding of the department's services, as well as its vision, mission and objectives among the public. It also enables the department to deliver services more effectively through enhanced partnership with the community.

FSD Volunteer Team

The FSD Volunteer Team comprises over 1,800 uniformed and civilian staff members with the aim of serving the community and helping people in need.

During the fifth wave of the COVID-19 epidemic, the team actively participated in anti-epidemic voluntary work and other voluntary activities initiated by non-governmental organisations and charities. In addition, the team assisted members of the public, especially the elderly and the ethnic minorities, in installing stand-alone fire detectors, along with distributing fire extinguishers and fire blankets, to enhance their home fire safety. In 2022, volunteers from the team committed more than 7,000 off-duty hours to community services.

消防处义工队参与不同的志愿活动，以服务社会和帮助有需要人士为己任。
The FSD Volunteer Team participates in various voluntary activities with the aim of serving the community and helping people in need.

少数族裔青少年发展团队

少数族裔青少年发展团队于二零一九年成立，旨在协助少数族裔青少年融入社会、培养正面价值观及规划职业路向。团队与不同学校及非政府组织合作，举办各类活动和节目，鼓励少数族裔青少年加入消防处。另外，团队一直致力透过「共融同行 消防精神」计划，为少数族裔属员提供职场上的协助，以及提升本处为本港少数族裔提供的服务质素。计划荣获香港优质顾客服务协会颁发「优质顾客服务大奖2022 - 客户关怀奖金奖」。

截至二零二二年底 As at the end of 2022

少数族裔青少年发展团队举办的活动
Activities organised by Ethnic Minority Youth Development Team

超过 200 场
over 200 activities

超过 9,000 名参加者
over 9,000 participants

合作学校/机构约 50 间
In collaboration with about 50 schools/organisations

Ethnic Minority Youth Development Team

The Ethnic Minority Youth Development Team (EMYDT) was established in 2019 with the aim of assisting ethnic minority (EM) youth in integrating into the society, cultivating positive values and planning future career paths. The EMYDT organises events and activities in collaboration with schools and non-government organisations to encourage EM youth to join the FSD. In addition, the EMYDT has dedicated to provide support to EM personnel in the workplace and enhance the quality of service the FSD provides to EMs in Hong Kong through the project "A Tale of Unity in Diversity - Customer care to Ethnic Minorities" which has been commended with the Gold Award for Customer Care Award in the HKACE Customer Service Excellence Award 2022.

几位来自不同种族背景的消防属员在一连五集的「共融同行 消防精神」影片中，分享其故事和经验。
FSD personnel from different ethnic backgrounds share their stories and experiences in a five-episode series "A Tale of Unity in Diversity".

